

Tysk aftagerpanel

Referat af møde den 29. november 2017 kl. 16 – 18

Tilstede: Alexandra Holsting, Henrik Kragh, Søren Christensen, Vibeke Marxen, Moritz Schramm, Bodil Ravn (deltog i behandlingen af punkt 3) og Lene Engelstoft (referent).

11. december 2017

Afbud: Tom Richter Hansen, Bente Hansen og Kamille Smed Kristensen

Initialer LE

Dagsorden:

1. Godkendelse af dagsorden
2. Nyt fra Tysk
3. Ny organisering af masteruddannelsen Deutschland Heute
4. Gymnasireformen – hvordan gik det med at udfordre elevernes valg af studieretning?
5. Det forventes, at der vedtages en national sprogstrategi – giver det universitetet anledning til handling?
6. Eventuelt

Ad 1. Godkendelse af dagsorden

Dagsordenen blev godkendt. Punkterne blev behandlet i følgende rækkefølge: 1, 2, 4, 5, 3 og 6.

Ad 2. Nyt fra Tysk

AH orienterede om optagelsestallene i 2018 og antal dimittender i 2017.

MS har afholdt to streambare forelæsninger om det tyske valg med titlerne: *Deutschland vor der Wahl: Entwicklungen und Erwartungen* og *Deutschland hat gewählt: die Ergebnisse und ihre Konsequenzen*. Forelæsningerne fandt sted den 20. og 27. september og ca. 800 gymnasieelever fra ca. 50 skoler deltog. Det må således konkluderes, at streambare forelæsninger er en ret effektiv måde at nå ud i hele landet på. SC kunne fortælle, at nogle af de nordjyske gymnasier, der har problemer med at få elever nok til et hold i tysk niveau A, arbejder på at samlæse faget på to gymnasier via streaming. SC foreslog tyskstudiet at overveje, om det kunne være en brugbar model for universiteterne, når nu studentermassen er faldende. MS arbejder på at finde andre emner, der kan streames på samme måde som det tyske valg. SC opfordrede i den forbindelse til dialog mellem universitetet og gymnasierne med henblik på at finde de emner, der er interesse for ude på gymnasierne. HK foreslog DDR som emne.

I forbindelse med det tyske valg blev der endvidere afholdt en efteruddannelsesdag for gymnasielærere. Der var 18 deltagere. Som følge af Gymnasireformen skal gymnasierne dokumentere, at de bruger midler på efteruddannelse, så SC mente, at det er et godt tidspunkt at udbyde efteruddannelse på. I forhold til den praktiske tilrettelæggelse foreslog VM, at uddannelsesdagene lægges på hverdage. SC tilføjede, at grundforløbet på gymnasierne i august – oktober er meget komprimeret, hvilket kan betyde, at der ikke er plads til kursusaktivitet i denne periode.

Tyskstudiet har iværksat en række employabilitetstiltag. I november 2017 har Tysk og Spansk afholdt en fælles karrieredag for de studerende, hvor ca. 35 deltog. Tysk arbejder endvidere på en model for minipraktik, hvor de studerende som led i afviklingen af et valgfag sendes ud på gymnasierne. Dertil kommer de fælles fakultære initiativer som obligatoriske forløb i Career Management Skills og karriereprofilfag.

Universitetet har fokus på internationalisering, og Tysk har som følge heraf ændret

studieordningen således, at det via et mobilitetsvindue på 4. semester fremover bliver nemmere for de studerende at tage på udlandsophold. AH har i efterårssemesteret 2017 afholdt et informationsmøde om udlandsophold for 1. semesterstuderende, hvor der var ca. 25 deltagere. Desuden arbejdes der på at udvide aftaleporteføljen med tyske og østrigske universiteter.

Der har netop været afholdt valg til studienævnene. Såvel VIP'er som studerende var på valg. MS forventes at blive ny studieleder for Tysk pr. 1. januar 2018.

Ad 3. Ny organisering af masteruddannelsen Deutschland Heute

BR orienterede om de erfaringer, man har på IKV med at udbyde uddannelsesforløbet "Didaktisk udviklingsledelse" som en Mini-Master (et afsluttet forløb giver merit for ¼ masteruddannelse i Gymnasiepædagogik). Tanken er at udbyde "Deutschland Heute" som 3 moduler à 1 år (hvert modul med 4 seminarer samt et frivilligt eksamensseminar) samt et afsluttende masteropgave-modul med vejledning. Forløbet skal gøres fleksibelt, således at de studerende kan vælge, om de vil tage hele forløbet eller blot en del heraf. Det vil også være muligt at holde en pause og vende tilbage senere.

Panelet drøftede, hvorvidt en ny organisering af Deutschland Heute vil tiltrække flere ansøgere. Panelets medlemmer var enige om, at de enkelte moduler skal være direkte anvendelige fx ved, at de studerende arbejder på et projekt, der efterfølgende kan implementeres på arbejdspladsen. Derudover bør der udarbejdes et idekatalog for de studerende, der ikke selv kan finde et projekt. Panelet pegede desuden på fleksibilitet som en vigtig faktor. Den studerende skal kunne plukke præcis det, der er relevant for den pågældendes arbejde.

For så vidt angår fagsammensætning og indhold savnede SC lidt fornyelse. Der bør være mere fokus på samarbejde med det omkringliggende samfund, herunder virksomheder. HK foreslog, at det tydeliggøres, hvad de studerende får ud af at læse netop denne masteruddannelse. Der skal være mere fokus på at give de studerende anvendelige værktøjer med hjem, og lidt mindre fokus på almen dannelse. Det er de virkelighedsnære projekter/opgaver, der er de mest spændende.

På baggrund af drøftelserne må det konkluderes, at det giver bedst mening med projekteksaminer som afslutning på modulerne. Målgruppen er fortrinsvis gymnasielærere og folkeskolelærere.

Ad 4. Gymnasireformen – hvordan gik det med at udfordre elevernes valg af studieretning?

SC har været til møde i Danske Gymnasier og kunne fortælle, at det går godt med Gymnasireformen. På landsplan er det dog ikke lykkedes at øge antallet af studerende, der vælger sproglige studieretninger. Det er derimod lykkedes at få flere til at vælge naturvidenskab. SC forventer, at sprogdisciplinerne i gymnasiet vil blive nytænkt i form af en kobling med andre fagdiscipliner. SC forudser ligeledes, at uddannelsesstrukturen vil se anderledes ud om 5 år, idet en række gymnasier vil fusionere.

Panelet udtrykte bekymring for de studerendes sproglige niveau. Det må konstateres, at mange ikke har de fundamentale sprogkundskaber på plads, når de starter i gymnasiet. Dette betyder, at niveauet falder, og de studerende, der sendes videre til universitetet, vil derfor ikke kunne løftes nok til at blive dygtige kandidater. Panelet drøftede mulige forklaringer her på. Der er en del folkeskoler, der kun udbyder tysk som andet sprog, hvilket egentlig burde være en fordel, men det betyder samtidig, at mange folkeskolelærere bliver pålagt at undervise i tysk, selvom de ikke har tysk som linjefag. Dette kunne måske være en oplagt mulighed for at tilbyde efteruddannelse. Panelet foreslog universitetet at tilbyde rejsekurser, således at efteruddannelsen af folkeskolelærere og gymnasielærere foregår ude på skolerne.

Ad 5. Det forventes, at der vedtages en national sprogstrategi – giver det universitetet anledning til handling?

AH opsummerede kort indholdet af den nationale sprogstrategi, som blev offentliggjort om morgenen den 29. november. Strategien sigter på at styrke fremmedsprog på alle niveauer af uddannelsessystemet. Det er afsat 100 mio. kr., heraf 99 mio. kr. til etablering af et nationalt sprogcenter. AH forudsiger, at sprogcenteret vil blive koncentreret omkring AU og KU. Panelet drøftede, hvilken betydning strategien vil få for universitetet. Panelet noterede sig blandt andet, at der etableres et 5-årigt friuddannelsesforsøg for læreruddannelsernes fremmedsprogsfag og universiteternes sproguddannelser, som skal styrke kvaliteten og tiltrække nye studerende. Dette kunne munde ud i et forsøg med at udvide de studerendes retskrav i forhold til optagelse på kandidatuddannelsen. AH oplyste, at prodekanen for Humaniora inden for den nærmeste fremtid vil indkalde studielederne for fremmedsprogsuddannelserne til et møde for at drøfte strategien.

Ad 6. Eventuelt

Intet.

Søren Christensen
Formand

Lene Engelstoft
Studienævnsssekretær